

REVISTA DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE ESTUDIOS CLÁSICOS

# ESTUDIOS CLÁSICOS

2018 ISSN 0014-1453 18€



**Paul Tombeur** · *Maternitas* en la tradición latina · **Inés Calero Secali** · La figura del padre y las relaciones paterno-filiales dentro del *oizog* en las obras de Eurípides · **José Luis Moralejo** · Las razones de la compasión: una nota sobre Liv. 25.24, Plb. 38.21-22, y App. 8 (*Pun.*) 132 · **Alex Corona Encinas** · Reflexiones en torno a la obra de A. H. M. Jones y la ciudad tardorromana · **Sara Palermo** · Próspero de Aquitania en el *Compendium Moraliū Notabilium* de Jeremías de Montagnone · **Alvaro Ibáñez Charcón** · Sobre *Las cincuenta fabulas de Conon*, traducidas por Cándido María Trigueros (1768)

154



SOCIEDAD ESPAÑOLA  
DE ESTUDIOS CLÁSICOS

<http://estudiosclasicos.org>

[estudiosclasicos@estudiosclasicos.org](mailto:estudiosclasicos@estudiosclasicos.org)

ESTUDIOS CLÁSICOS 154 2018 *EClás*

*Estudios Clásicos (EClás)*, con ISSN 0014-1453, es una revista de periodicidad semestral que fue fundada en 1950 y es el órgano de difusión de la Sociedad Española de Estudios Clásicos (SEEC). Consta de tres secciones: Artículos, Reseñas y Actividades de la SEEC. La revista recibe contribuciones relacionadas con el mundo grecolatino y su pervivencia, que se pueden inscribir dentro de los apartados temáticos de *Cultura Clásica*, *Actualización científica y bibliográfica* y *Didáctica de las lenguas clásicas*. Además de estas secciones, la revista ha creado la sección *Investigador invitado*, destinada a la publicación de un artículo traducido al castellano de un investigador extranjero que ofrezca nuevas aproximaciones o aspectos relevantes sobre temas de interés de la SEEC.

### **Edición**

Sociedad Española de Estudios Clásicos

### **Redacción y Correspondencia**

*Estudios Clásicos*

Sociedad Española de Estudios Clásicos

c/ Serrano, 107

28006 Madrid (España)

### **Suscripciones**

[estudiosclasicos@estudiosclasicos.org](mailto:estudiosclasicos@estudiosclasicos.org)

<http://estudiosclasicos.org>

91 564 25 38

*Estudios Clásicos* se encuentra en las siguientes bases de datos: ISOC, L'Année philologique (Aph), Latindex, Linguistic Bibliography/Bibliographie Linguistique, Directorio de Revistas Españolas de Ciencias Sociales Humanas, y Dialnet.

ISSN: 0014-1453

Depósito legal: M.567-1958

**Imagen de cubierta:** ilustración a partir del enóchoe ático de figuras rojas atribuido al Pintor de Eretria, 425-400 a.C., n.º de catálogo BΣ 319 del Museo Arqueológico Nacional de Atenas, URL: <https://www.namuseum.gr/en/collection/klasiki-periodos/>

**Diseño y composición:** Sandra Romano, [sandra.romano@uam.es](mailto:sandra.romano@uam.es)

**Impresión:** Solana e Hijos Artes Gráficas, SA

c/ San Alfonso 26, Leganés, 28917 Madrid

REVISTA DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE ESTUDIOS CLÁSICOS

---

# *Estudios Clásicos*



VOLUMEN 154

---

MADRID ■ 2018

# Estudios Clásicos

Revista de la Sociedad Española de Estudios Clásicos (SEEC)

## DIRECTOR

Jesús de la Villa  
*Presidente de la SEEC*

## SECRETARIA

Sandra Romano Martín  
*Profesora Ayudante Doctora*  
*Universidad Autónoma de Madrid*

## CONSEJO DE REDACCIÓN

M.<sup>a</sup> Ángeles Almela Lumbreras  
*Secretaria de la SEEC*

Antonio Alvar Ezquerro  
*Catedrático de Filología Latina,*  
*Universidad de Alcalá de Henares*

Patricia Cañizares Ferriz  
*Profesora Contratada Doctora*  
*Universidad Complutense de Madrid*

Francesc Casadesús Bordoy  
*Miembro de la Junta Directiva de la SEEC*

Dulce Estefanía Álvarez  
*Catedrática emérita de Filología Latina*  
*Universidad de Santiago de Compostela*

Manuel García Teijeiro  
*Catedrático de Filología Griega*  
*Universidad de Valladolid*

Emma Falque Rey  
*Vicepresidenta de la SEEC*

José Francisco González Castro  
*Tesorero de la SEEC*

Julián González Fernández  
*Miembro de la Junta Directiva de la SEEC*

## CONSEJO ASESOR

Michael von Albrecht  
*Universidad de Heidelberg*

Paolo Fedeli  
*Università degli Studi di Bari*

Luis Gil  
*Universidad Complutense de Madrid*

Ana M.<sup>a</sup> González de Tobia  
*Universidad Nacional de La Plata*

Rosa M.<sup>a</sup> Iglesias Montiel  
*Catedrática de Filología Latina*  
*Universidad de Murcia*

David Konstan  
*Brown University*

Rosa M.<sup>a</sup> Mariño Sánchez-Elvira,  
*Vicesecretaria de la SEEC*

Antonio Melero Bellido  
*Catedrático de Filología Griega*  
*Universidad de Valencia*

Enrique Montero Cartelle  
*Catedrático de Filología Latina*  
*Universidad de Valladolid*

Ana Moure Casas  
*Catedrática de Filología Latina*  
*Universidad Complutense de Madrid*

M.<sup>a</sup> José Muñoz Jiménez  
*Vicepresidenta de la SEEC*

Jaime Siles Ruiz  
*Catedrático de Filología Latina*  
*Universidad de Valencia*

José Martínez Gázquez  
*Universidad Autónoma de Barcelona*

Julián Méndez Dosuna  
*Universidad de Salamanca*

Francisco Rodríguez Adrados  
*RR.AA. de la Lengua y de la Historia*

José Luis Vidal Pérez  
*Universidad de Barcelona*

---

# Índice

## Contents

### **Investigador invitado** *Guest Researcher*

- 5-16** PAUL TOMBEUR ▪ *Maternitas en la tradición latina* *Maternitas in the Latin Tradition*

### **Cultura Clásica** *Classical Culture*

- 19-39** INÉS GALERO SECALL ▪ *La figura del padre y las relaciones paterno-filiales dentro del οἶκος en las obras de Eurípides* *Father Figure and Father-Child Relationships Within the Οἶκος in Euripides' Plays*
- 41-50** JOSÉ LUIS MORALEJO ▪ *Las razones de la compasión: una nota sobre Liv. 25.24, Plb. 38.21-22, y App. 8 (Pun.) 132* *Reasons for Compassion: A Note on Liv. 25.24, Plb. 38.21-22 and App. 8 (Pun.) 132*
- 51-65** ÁLEX CORONA ENCINAS ▪ *Reflexiones en torno a la obra de A. H. M. Jones y la ciudad tardorromana* *Thoughts on the Work of A. H. M. Jones and the Late Roman City*
- 67-92** SARA PALERMO ▪ *Próspero de Aquitania en el Compendium Moraliū Notabiliū de Jeremías de Montagnone* *Prosper of Aquitaine in the Compendium Moraliū Notabiliū by Geremia da Montagnone*
- 93-107** ÁLVARO IBÁÑEZ CHACÓN ▪ *Sobre Las cincuenta fábulas de Conón, traducidas por Cándido María Trigueros (1768)* *Las cincuenta fábulas de Conón, Spanish Translation by Cándido María Trigueros (1768)*

### **Revista de libros** *Book Review*

- 111-112** Carmen González-Vazquez (ed.) *El teatro en otros géneros y otros géneros en el teatro. II Estudios de teatro romano en honor al profesor Benjamín García-Hernández, Madrid, 2016* (C. SÁNCHEZ PÉREZ)
- 112-114** Kenneth F. Kitchell, Jr., *The Other Middle Ages: A Medieval Latin Reader*, Mundelein (IL), 2016. (S. DIAGO)

- 114-116** Lourdes Roldán Gómez, Josep. M. Macias Solé, Antonio Pizzo & Oliva Rodríguez Gutiérrez (eds.) *Modelos constructivos y urbanísticos de la arquitectura de Hispania. Definición, evolución y difusión del periodo romano a la Antigüedad tardía (MARqHis 2013-2015)*, Tarragona, 2017. (M. ZAMORA MERCHÁN)
- 116-118** José Antonio Fernández Delgado & Francisca Pordomingo, *La retórica escolar griega y su influencia literaria*, edición a cargo de Jesús Ureña y Laura Miguélez-Cavero, Salamanca, 2017. (M. HERRERO DE JÁUREGUI)
- 118-120** Santiago Montero Herrero, *La escoba y el barrido ritual en la religión romana*, Madrid / Salamanca 2017. (C. GONZÁLEZ-VÁZQUEZ)
- 120-122** Andrea Musio, *Virgilio sul set tra poesia e cinema*, Foggia, 2017. (A. ABAD MELLIZO)
- 122-123** C. Tarlazzi, *Individui universali. Il realismo di Gualtiero di Mortagne nel XII secolo*, Barcelona / Roma, 2018. (J. BLANCO MAS)
- 123-125** J.A. López Férez, *Galeno. Preparación y constitución de textos críticos, entrega y publicación de obras propias o ajenas*, Madrid, 2018. (J. M.<sup>a</sup> NIETO IBÁÑEZ)
- 125-126** Stefano Maso, *Dissoi logoi. Edizione criticamente rivista, introduzione, traduzione, commento*, Roma, 2018. (I. MARTÍNEZ)
- 127-128** Mérida. *Excavaciones arqueológicas 2006-2008. Memoria 12*, vols. 1 y 2. (J. SALIDO DOMÍNGUEZ)

**Actividades de la Sociedad Española de Estudios clásicos** *Activities of the Spanish society of Classical Studies*

- 131-147** Actividades de la Nacional *National activities*  
**149-154** Actividades de las secciones *Local activities*  
**155-158** **Normas de publicación** *Author Guidelines*

## Reseña de libros

---

**Carmen González-Vázquez (ed.) *El teatro en otros géneros y otros géneros en el teatro. II Estudios de teatro romano en honor al profesor Benjamín García-Hernández*, Madrid, Libros Pórtico, 2017, 349 pp., ISBN: 978-84-7956-165-9.**

CARLOS SÁNCHEZ PÉREZ  
carlos.sanchezp@uam.es

La aparición de este volumen supone un feliz acontecimiento por una doble razón: en primer lugar, es la plasmación de los trabajos presentados en las *II Jornadas de Teatro Romano* (2015). Por otra parte, aparece como un sentido homenaje al profesor Benjamín García-Hernández. La celebración —y posterior publicación— de un homenaje siempre es motivo de alegría y en este caso se añade la amplitud y solidez de la escuela creada por el homenajeado, de la que dan buena cuenta sus discípulos con la calidad de sus trabajos.

Tras una nota preliminar a cargo de la editora (pp. 7-9), encontramos la primera contribución, con el nombre de «Treinta y tantos años de proyectos de investigación. Visión personal de una aventura intelectual» (pp. 9-40), que corre a cargo del propio García-Hernández. En ella, el profesor emérito expone el recorrido de su trayectoria investigadora a través de sus doce proyectos de investigación. Estos han tratado sobre diversos temas, aunque se perciben los nexos entre todos ellos, algo que el autor reafirma al dedicar parte de su contribución a la relación entre lingüística y teoría literaria, y al hacer énfasis en la proyección interdisciplinar de sus estudios sobre la lengua latina. Pero más allá de una simple exposición de estos proyectos, el prof. García-Hernández obsequia al lector con toda una lección sobre los diversos temas en los que es una autoridad, como la interacción entre Descartes y Plauto, o temas de corte más lingüístico, como el sistema preverbal latino.

A continuación encontramos el trabajo de Giorgia Bandini, «Possibili 'contaminazioni'

tra palliata e commedia dell'arte in un esempio di traduzione scenica: *Men.* 196-212» (pp. 41-78). La premisa de esta contribución es la de una representación actual de los *Menecmos* de Plauto. La autora del artículo colaboró con esa adaptación, que pretendía el pleno disfrute del público moderno y, como ella misma señala, su contribución como filóloga permitió la correcta resolución de diversos problemas escénicos o actorales. Sigue el trabajo de José Ángel Delgado Santos, «Una aproximación psicológica a las tragedias de Séneca» (pp. 79-102). En ella, el autor se propone valorar el papel de la ira en las tragedias de Séneca y analiza pormenorizadamente la representación de esta emoción en estas obras, tanto en sus rasgos fisiológicos como conductuales. A continuación, encontramos el trabajo de Francisco García-Jurado, «Teatralidad de lo lírico: el «monólogo dramático» como encuentro complejo entre literaturas antiguas y modernas» (pp. 103-136). García-Jurado describe las características de estos «monólogos» a través de las relaciones que se establecen entre Ezra Pound y Propertio, Ossip Mandelstam y Ovidio, Borges y Virgilio, y Jaime Siles y Manilio. Seguidamente, Carmen González-Vázquez presenta en «Dramaturgia clásica y cine en *To be or not to be* de Ernst Lubitsch» (pp. 137-172) un estudio de los rasgos dramáticos en este clásico cinematográfico. Para ello, la autora divide la película en cinco partes que encuentran un paralelismo en la *Poética* aristotélica. Teresa Jiménez Calvente firma el siguiente capítulo, titulado «¿Qué es un teatro? Noticias confusas y sabiduría «libraria» sobre el teatro antiguo en la España del siglo xv y comienzos del xvi» (pp. 173-188), donde se presentan diversas concepciones del teatro y sus partes a través de los siglos. Rosario López Gregoris expone en «Plauto novelesco» (pp. 189-210) cómo el trasvase de ciertos elementos de la Comedia Nueva a la novela griega encuentra en Plauto un eslabón



intermedio, si bien no podemos hablar de una relación estrictamente genética entre ambos. La autora aporta ejemplos como el tratamiento del mar o el exotismo oriental, y señala además que estos elementos viven un llamativo renacer en autores como Molière o Shakespeare. A continuación, encontramos una curiosa contribución, la de Matías López López, con el nombre de «Plauto, «comensal» en la *Cena Trimalchionis* de Petronio» (pp. 211–228). En ella, el autor decide adoptar el seudónimo de «Trispudientillo» (Trimalción) como *nom de plume*, algo que hace para homenajear el procedimiento usado por García-Hernández en *La rana de Salamanca* (2009). Así, el autor va presentando los tipos plautinos que se dejan ver en Petronio. Sigue la contribución de Santiago López Moreda, «Aulo Gelio comentarista del teatro grecolatino» (pp. 229–244). Tras evaluar las diversas opiniones de Gelio sobre autores como Plauto o Esquilo, una de las conclusiones alcanzadas es que, en la época de Gelio, es difícil reconstruir elementos paraliterarios relacionados con la dramaturgia, algo relacionado con la decadencia del género. Antonio M.<sup>a</sup> Martín Rodríguez en «Elementos propios de las composiciones genéricas relacionadas con el viaje en la comedia plautina» (pp. 245–264) analiza estos elementos desde diferentes perspectivas, como la del viajero que se va o la de aquellos personajes que lo despiden. M.<sup>a</sup> Teresa Quintillà Zanuy es la autora del siguiente trabajo, «*Pro imbre amor advenit* (Most. 142). Historia de un tópico amatorio: De la *Anthologia Graeca* a la cançó catalana» (pp. 265–283). En él, se examina cómo esta metáfora que compara las penurias del amor con un aguacero aparece a lo largo de los siglos, comenzando por Plauto, y alcanzando a grupos del «Rock català» de los años 80 y 90. El penúltimo capítulo corre a cargo de M.<sup>a</sup> Asunción Sánchez Manzano, y lleva por título «Aspectos relevantes de la recepción de la teoría retórico-poética romana y

su trascendencia a partir del humanismo» (pp. 285–306). Resulta interesante destacar la recepción del siglo xvii, que la devuelve al teatro y facilita que se viese la utilidad de ciertos recursos retóricos para la composición del drama y de la novela. Finalmente, cierra el apartado de contribuciones la aportación de Luis Unceta Gómez, titulada «Anfitrión: de tragicomedia a relato fantástico» (pp. 307–328). Se analiza allí el uso que del modelo proporcionado por el *Anfitrión* hace John Banville en su novela *Los infinitos* (2009), en la que la recepción de Plauto resulta ser parte de un juego intertextual más rico y complejo. Como señala el autor en su reflexión final, la traslación de elementos del drama a esta novela con tintes fantásticos tiene consecuencias inesperadas. Un apartado con todas las publicaciones del homenajeado cierra el volumen.

A través de las distintas temáticas de los trabajos que componen este volumen, que se interesan por diversas obras, géneros y épocas, llegamos a la conclusión de que este volumen no podría constituir un mejor homenaje: los autores abordan estas interacciones desde perspectivas variadas, de manera crítica y desprejuiciada, dando cuenta del magisterio del homenajeado, pues es de ese mismo modo como el profesor García-Hernández ha desarrollado su labor investigadora a lo largo de los años.

**Kenneth F. Kitchell, Jr., *The Other Middle Ages: A Medieval Latin Reader*, Mundelein (IL), Bolchazy-Carducci Publishers, 2016, 357 pp., ISBN: 9780865168374.**

SANTIAGO DIAGO  
sa.diago10@uniandes.edu.co

Kitchell presenta una innovadora antología de setenta y nueve pequeños textos en latín medieval que van desde los tan corrientes fragmentos en este tipo de florilegios de los *Carmina Burana* y de los *Gesta Romanorum* hasta escritos de autores tan poco

usuales en estas antologías como Henry Knighton, Hildegarda de Bingen o Thomas Walsingham. La mayoría de obras sobre latín medieval —por más que Harrington haya ya consagrado una importante sección de su *Mediaeval Latin* (1925: 417–538) a textos simples para el aprendizaje del latín— están pensadas para el ya muy avezado latinista que siente curiosidad por las excepciones y particularidades del latín de esta época. *The Other Middle Ages* está en cambio dirigida al principiante que busca adquirir pericia y fluidez en la lectura del latín. Este objetivo pedagógico jamás es descuidado por el autor y determina todos los aspectos de la obra. Los textos no exceden las cien líneas para que el estudiante logre terminar la lectura rápidamente y se sienta satisfecho y estimulado para proseguir el estudio. Cada texto está acompañado de un meticuloso aparato de notas que explica las referencias medievales y aclara las construcciones peregrinas y la rarezas gramaticales. En las notas el estudiante puede asimismo encontrar el vocabulario avanzado que no se deduzca fácilmente del contexto o que no tenga similitudes evidentes con vocablos adoptados por el inglés. Este léxico se explica en las notas no más de tres veces, para incentivar así la memorización, pero en caso de duda siempre puede consultarse el glosario integral al final de la obra. Cada texto está además precedido de unas sucintas líneas introductorias que presentan al autor, dan el mínimo contexto necesario para una cabal comprensión de la lectura y subrayan aspectos gramaticales a los que el lector debería prestar especial atención. La obra cuenta también con una brevísima introducción donde Kitchell explica el origen, los objetivos y la estructura del libro; con un esbozo de la métrica latina medieval y de las particularidades lingüísticas del latín medieval; con una extensa bibliografía, y con un glosario de todos los vocablos latinos de la obra.

Kitchell procura asimismo que el lector se familiarice con diversos aspectos de la vida diaria medieval normalmente obviados en los manuales paradigmáticos y, por lo tanto, organiza los textos en once temas: *Everyday Life, Echoes of Antiquity – Alexander the Great, The Black Death, Perspectives on Women, Anti-Semitism, Wonders and Marvels, The World of the Church, Ritual, Attacks on the Church, Carmina Burana and Goliardic Tradition* y *The World of Nature and Science*.

La mayoría de los textos escogidos son interesantes y entretenidos, pero son particularmente impactantes algunos temas e imágenes, como la de la sapiencia del siervo en el undécimo texto (32–33); la de un Aristóteles engañado y siendo cabalgado por la astuta esposa de Alejandro (36–37); la descripción de los flagelantes en Londres (56–59); la rampante misoginia de la concepción de Alberto Magno de la mujer como un varón defectuoso (82–83); el mito de la menstruación anal de los judíos varones (92–97); las parodias del rito tridentino (198–206); las descabelladas moralejas cristianizadas de múltiples historias; las disquisiciones sobre la licitud del matrimonio para los siameses (150–155), y las técnicas para la caza de monos (282–283). Para citar tan solo unas líneas en latín, véase la jocosa respuesta de un prelado ignorante ante la corrección que se le hace por usar el verbo deponente *patior* en la voz activa: *Non magni refert, si «patimus» aut «patimur» dixerimus – utrumque enim genitivi casus est* (225).

En la introducción Kitchell aboga por la utilización de textos medievales simples por encima de los clásicos, que considera de excesiva dificultad para un estudiante principiante. Sus argumentos retoman los ya esgrimidos por Dorothy Sayers en 1952 en su discurso ante la *Association for Latin Teaching* (ARLT). Según Sayers, en primer lugar existen numerosos textos latinos medievales menos complejos que los clásicos y muchísimos de estos exigen poco o ningún

conocimiento previo de la sociedad medieval. Este acervo es mucho más variado en temas que el clásico y hay, sobre todo, gran cantidad de obras humorísticas. Además, aunque el prurito clasicista se indigne ante los errores del latín medieval, el principiante se acostumbra pronto a su simplicidad y adquiere fluidez en la lectura antes de lo que podría hacerlo enfrentándose a los avanzados textos clásicos supervivientes. Por último, hay muchas lecturas cortas medievales que por la brevedad con la que pueden ser terminadas estimulan mucho más al principiante que los interminables libros clásicos que consumen semestres enteros.

Por más que estos argumentos sean a primera vista muy convincentes y las lecturas de la antología en efecto de fácil y pronta comprensión, hay sin duda múltiples objeciones que es menester hacer en defensa de los clásicos. En primer lugar, el estudiante principiante no suele pasar directamente del latín artificialmente diáfano de los libros de texto a Cicerón, Tito Livio o Virgilio. Hay numerosos textos intermedios de estructura clara y ajena al hipérbaton que sirven de tránsito entre, digamos, la manida *familia romana* de Ørberg y el hexámetro virgiliano. El *De bello gallico* de César, las *Fabulae Aesopiae* de Fedro, las biografías de Cornelio Nepote o incluso los diversos opúsculos morales de Séneca son textos lo suficientemente simples como para que el estudiante adquiera fluidez a la vez que interioriza la estructura y las construcciones clásicas. Pues, aunque Kitchell las minimice, hay sin duda profundas diferencias sintácticas entre el latín clásico y el medieval que hacen imposible que un principiante asimile las construcciones clásicas mediante la lectura de textos medievales que no se sirven de ellas. En latín clásico —para dar tan solo uno de muchos ejemplos posibles— es bien sabido que los verbos de lengua, pensamiento, sentimiento y voluntad suelen subordinar con una completiva de acusativo más infinitivo; en latín

medieval, en cambio, las construcciones personales con *quod*, o incluso *quoniam*, son las más corrientes en estos casos. ¿Cómo podría un principiante reconocer con facilidad construcciones tan usuales si no se familiariza con ellas desde las primeras lecturas? Es evidente, por lo tanto, la imposibilidad de sustituir completamente al latín clásico por el medieval para las primeras lecturas de los principiantes. *The other Middle Ages*, sin embargo, es un texto muy valioso y perfectamente diseñado tanto para el aprendizaje del latín como para el descubrimiento de la vida cotidiana medieval. No es un sustituto plausible de aquellas primeras lecturas ya canónicas, pero sí es, sin duda, un complemento ideal para los estudiantes intermedios ya iniciados en la prosa clásica y sus estructuras que sientan curiosidad por ese otro latín tan descuidado en los currículos académicos.

**Lourdes Roldán Gómez, Josep. M. Macias Solé, Antonio Pizzo & Oliva Rodríguez Gutiérrez (eds.) Modelos constructivos y urbanísticos de la arquitectura de Hispania. Definición, evolución y difusión del periodo romano a la Antigüedad tardía (MARqHis 2013–2015), Tarragona, Institut Català d'Arqueologia Clàssica, 2017, ISBN 978-84-942034-5-9.**

MAR ZAMORA MERCHÁN  
mar.zamora@uam.es

Comentamos la obra coordinada por los doctores Roldán, Macias, Pizzo y Rodríguez, que recoge las contribuciones científicas presentadas al *Seminario Internacional MARqHis 2013–2015: Modelos constructivos y urbanísticos de la arquitectura de Hispania: definición, evolución y difusión. Del período romano a la Tardía Antigüedad*, celebrado en la UAM en 2015.

El libro y su seminario original se enmarcan en el Proyecto de investigación coordinado HAR2012-36963-CO5-00, de igual título que el seminario y cuyas características se describen en el primer capítulo del volumen

(Roldán *et al.* 2017)<sup>1</sup>. El Proyecto aglutina cuatro subproyectos referidos a las siguientes áreas de Hispania: Lusitania, valle del Guadalquivir, círculo del Estrecho y NE de la Tarraconense; tiene como objetivo la caracterización de la edificación romana en las ciudades más importantes de dichas zonas, a través del desarrollo de una metodología común de investigación que permita la comparación de los resultados obtenidos en cada lugar. El capítulo incluye también un listado de las publicaciones del propio Proyecto.

*Carteia, Baelo Claudia y Gades*, junto con *Valentia Banasa*, son las ciudades elegidas como objeto de estudio del primero de los subproyectos (HAR2012-36963-CO5-01) *Corpus documental, Métodos de análisis de la Arquitectura, Técnicas y Sistemas Constructivos romanos. Definición de la Cultura Arquitectónica en el Círculo del Estrecho* (2013-2015), cuyos planteamientos y primeros resultados se describen en el capítulo dos, especialmente dedicado a las técnicas constructivas en Baelo, Carteia y Banasa (Roldán 2017).

En el capítulo tres, A. Pizzo resume los logros conseguidos por el Proyecto HAR2012-36963-CO5-05 *Análisis de soluciones técnico-constructivas, modelos arquitectónicos y urbanísticos de la arquitectura romana de la Lusitania: orígenes y transformación de una cultura arquitectónica*. El enfoque, amplio, va más allá del edificio en sí para abarcar el entramado social y económico detrás de la arquitectura (producción, traslado, gestión de los materiales, entre otros aspectos), una Arqueología de la construcción en toda la extensión del fenómeno edilicio. La mayor contribución radica en la «realización de un protocolo para la unificación de los distintos sistemas de registro de la arquitectura romana, en el ámbito interno del subproyecto y en relación con el resto de subproyectos» (Pizzo 2017:37).

El tercer subproyecto (capítulo 4), *Vrbes*

*en transformación. El paisaje urbano romano del Valle del Guadalquivir a través de las soluciones arquitectónicas: materiales, técnicas y esquemas productivos (VRBES)*, está dirigido desde la Universidad de Sevilla. Inserción de los avances en arqueología de la construcción dentro del contexto de las ciudades y sus regiones, en concreto con los casos de Hispalis, Italica, Ilipa y Astigi, entre otras (Rodríguez 2017).

En el ámbito del NE peninsular, el proyecto de investigación HAR2012-36963-CO5-02 (capítulo 5) se ha orientado preferentemente al estudio de las técnicas y los materiales constructivos del área mediterránea de la Tarraconense durante la tardoantigüedad (Macías 2017).

Tras la presentación de los cuatro subproyectos mencionados, se suceden varias contribuciones específicas referidas a cada uno de ellos.

En el marco del proyecto del círculo del Estrecho encontramos los siguientes trabajos: el caso de una adaptación del SIRA (Sistema Informatizado de Registro Arqueológico) al ámbito de la arqueología de la construcción (Adroher, Roldán 2017); el capítulo 9, sobre el medio natural de Banasa, incide en la procedencia geográfica foránea de los materiales constructivos y ornamentales hallados en la ciudad (Fidalgo, García, González, 2017); el capítulo sobre la evolución de las técnicas constructivas en Carteia desde época púnica a época imperial (Roldán, Blánquez, Romero 2017). Asimismo, también se enmarcan en este proyecto trabajos de ámbito geográfico mayor, como el estudio de los sellos sobre material latericio en Hispania (Roldán, Bustamante 2017).

En el contexto del proyecto sobre el valle del Guadalquivir se encuentra un trabajo de arqueometría aplicada al estudio de los morteros en la antigüedad con especial atención al caso de Itálica (Ontiveros,

<sup>1</sup> Las referencias bibliográficas se refieren a capítulos del libro reseñado.



Rodríguez 2017); estudios de caso como el relativo a la Colonia Augusta Firma Astigi y la evolución de sus técnicas constructivas desde los antecedentes protohistóricos hasta la tardoantigüedad (García-Dils 2017), así como sobre marcas epigráficas en materiales constructivos (Ordóñez, Rodríguez 2017).

En el proyecto del NE encontramos trabajos de análisis técnico especializado con el uso de la reflectancia láser en estructuras arquitectónicas (Solà-Morales *et al.* 2017), y varios sobre edificios concretos, como el estudio del circo romano de Tarraco mediante el uso de sistemas de captación masiva de datos (SCMD) (Fernández *et al.* 2017), el estudio arquitectónico del monumento de Centelles (Puche, Vilar 2017) o el de la iglesia visigoda de Sant Miquel de Terrasa (García, Macías, 2017).

Sobre Lusitania, el análisis constructivo del llamado dique del Guadiana en Mérida (Camporeale, Pizzo 2017) y con una dimensión geográfica más amplia, pero vinculado en parte a dicho subproyecto, el trabajo sobre nuevas formas de aproximación al estudio de las marcas de cantero (Inglese, Pizzo 2017).

Un magnífico epílogo cierra y comenta las aportaciones del Seminario, insertadas magistralmente dentro de las reflexiones del autor en torno a la importancia y esplendor de la arquitectura en Roma y en el imperio, así como a las particularidades arquitectónicas de cada ciudad, especialmente en los casos de ciudades hispanorromanas como Baelo Claudia (Bendala 2017).

Estamos ante una obra valiosa, fruto de un Proyecto de investigación con un enfoque inteligente y maduro, donde cabe destacar especialmente el desarrollo y aplicación de metodologías comunes, comportamiento imprescindible para poder comparar resultados entre diferentes áreas y contextos. Se trata de un acercamiento al pasado que reúne a la vez la profundidad de los análisis de casos junto con la integridad de los estudios

de síntesis; un todo mayor que la suma de las partes. Una obra de gran interés no sólo para los investigadores de la arquitectura romana sino también para todos aquellos que quieran conocer un modelo ejemplar de trabajo científico que aborde problemas complejos en grandes áreas de estudio.

**José Antonio Fernández Delgado & Francisca Pordomingo, *La retórica escolar griega y su influencia literaria*, edición a cargo de Jesús Ureña y Laura Miguélez-Cavero, Salamanca, Universidad, 2017, 853 pp., ISBN: 978-84-9012-802-2.**

MIGUEL HERRERO DE JÁUREGUI  
miguelse@ucm.es

Este volumen reúne una serie de estudios de dos helenistas de la Universidad de Salamanca cuyos discípulos han decidido editarlos a modo de homenaje. En las últimas décadas la jubilación de una gran generación de filólogos clásicos españoles está multiplicando los *Festschriften* de diversa condición. Esta edición de estudios sobre un tema específico es una muy provechosa forma de homenaje, pues permite ordenar trabajos dispersos que corresponden a una misma línea de investigación. Aunque las plataformas digitales permiten hoy poner a disposición de la comunidad científica los estudios más recónditos, la reunión de investigaciones parciales en un solo volumen sin duda les da mayor sentido y proyección. Entre estos trabajos hay reseñas, artículos en diversas revistas internacionales y capítulos de libros, en español, inglés, francés y alemán. Para los investigadores en filología clásica la lectura de estas cuatro lenguas y del italiano es condición necesaria, por lo que el resumen en español con que los editores han introducido todos los capítulos, junto a los índices finales de autores antiguos y modernos y de papiros citados, es suficiente para unificarlos.

Los múltiples epítetos encomiásticos que

salpican la introducción, igual que las 50 páginas de ccvv, quizá pertenecen al género literario de la *devotio* discipular, que no tiene (felizmente) nada que ver con la ibérica, sino con la siempre creciente presión de las agencias de evaluación para dar cuenta constante de la cantidad y calidad de los resultados. Pero el resto del libro abunda en sustancia y, pese a ocuparse de retórica, prescinde de adjetivos. Como es propio de la escuela salmantina, el título anuncia sin adornos (excepcional sobriedad en el ámbito de los homenajes en que los títulos floridos ya se van agotando) dos grandes bloques: el primero contiene dieciséis estudios dedicados a la retórica escolar, el segundo otros veinte a su influjo literario en diversos autores.

El gran tema que vertebra el libro es la progimnástica, a saber, los ejercicios de composición con que practicaban los alumnos de las escuelas de retórica antes de salir a la arena pública. Estos ejercicios se han conservado sobre todo en papiro, junto a algunas tablillas y óstraca, por lo que el primer acercamiento requiere el estudio del soporte físico: la papirología es una ardua rama de la filología que requiere paciencia, intuición y conocimiento por igual de todos los aspectos materiales, además de la paleografía y crítica textual. Un segundo nivel es el estudio de los textos en sí mismos, que al ser preparatorios necesitan un tipo de análisis distinto del de los discursos retóricos habituales: sus fuentes, propósitos, y función dentro del aprendizaje escolar son aspectos tan importantes como su contenido y estructura en cuanto declamaciones. En el tercer nivel de la investigación reside la aportación más original: la influencia que los *progymnasmata* ejercieron en autores particulares y en géneros literarios enteros de la literatura griega.

La compilación ordenada de diversos trabajos sobre estos temas empieza por la teorización general de la progimnástica y la de la declamación, al hilo de dos reseñas de obras sobre los rétores Aftonio y Coricio de Gaza, respectivamente. Después, el análisis de textos concretos: la antología progimnástica, la fábula, la sentencia (*gnóme*) y su exégesis expansiva o elaboración (*exergasia*), el encomio, la etopeya hexamétrica, y la paráfrasis en prosa de Homero. La siguiente sección se concentra en los autores clásicos, especialmente Homero y Eurípides como modelos literarios en las escuelas de retórica. Y a continuación, la última y más amplia sección hace el recorrido contrario, es decir, el influjo de la progimnástica que puede detectarse en autores de época imperial como Plutarco, Babrio, y Longo; en poetas helenísticos, como Herodas y Posidipo; y, en lo que supone la más novedosa propuesta de estas investigaciones, también en diversos pasajes de Eurípides, que dejarían entrever la huella de formas progimnásticas (obviamente no conservadas) en la retórica sofística de la Atenas clásica. Esta última hipótesis merece un párrafo aparte.

Es claro que las coincidencias entre determinados pasajes euripídeos en *Heraclès* y *Electra* con los ejercicios progimnásticos documentados en época muy posterior pueden suscitar la pregunta de si la influencia no es la habitual, a saber, de los modelos euripídeos en las escuelas retóricas. Obviamente la cronología de los textos invitaría a pensar en esta dirección, y es posible que en efecto sea lo correcto en algunos casos. Pero, del mismo modo que la investigación más actual rechaza proyectar los cánones retóricos tardoantiguos sobre autores anteriores que empezaban a crear su propia preceptiva (e. g. Menandro Rétor sobre Teócrito)<sup>2</sup>, no es necesario suponer que los *progymnasmata*

<sup>2</sup> F. Cairns, *Generic Composition in Greek and Roman Poetry*, Edimburgo, 1972, ha tenido enorme influencia (pp. 100–120 sobre Teócrito). En oposición explícita a su falta de diacronía se sitúan O. Murray, «Ptolemaic Royal Patronage», en P. McKechnie & Ph. Guillaume (eds.) *Ptolemy II*

que utilizase la retórica sofística coincidieran exactamente con los que se conservan de época imperial. Los modelos en que Eurípides se habría inspirado serían, proponen Fernández Delgado y Pordomingo, ejercicios resultantes de una teoría progimnástica *in fieri*, desarrollada más tarde a partir de modelos entre los que se contaría el propio Eurípides. El trágico sería inspirado por los *progymnasmata* sofisticos y a su vez inspiraría los de las escuelas retóricas más tardías. Negar la primera dimensión resultaría poco creíble: forzaría a suponer que la retórica que enseñaban los sofistas no se practicaba antes de ejercerla en el ágora. Y tras la aceptación general de las teorías neoanalíticas que enseñan que Homero tuvo en cuenta versiones épicas que nos han llegado por testimonios muy posteriores, debemos admitir que el orden cronológico de las fuentes no debe ser el único factor para evaluar líneas de influencia intertextual.

La progimnástica se despliega en subgéneros distintos, como, además de los antes mencionados, la *écfrasis*, la *chreía* (anécdota con final ingenioso) o la *thésis* (problema abordado con pregunta específica que suscita discusión); y a su vez influye en textos clásicos, como, respectivamente, el famoso epigrama de Posidipo a la estatua de Kairós, los *Apotegmas* de Plutarco y sus *Cuestiones de Banquete*. Los minuciosos análisis textuales ejemplifican la compatibilidad de desarrollar una tesis general de altos vuelos y descender al detalle que se comprende mejor a la luz de dicha tesis. En suma, el libro es paradigma de cómo investiga la buena filología clásica, y servirá (más allá de evaluadores y medidores de impactos) a los estudiosos de los textos antiguos para profundizar en vetas poco exploradas hasta el momento, y también para aprender a obtener la máxima riqueza de sentidos oculta en sus pliegues.

**Santiago Montero Herrero, *La escoba y el barrido ritual en la religión romana*, Signifer Libros, Madrid/Salamanca 2017, 118 pp., ISBN: 978-84-16202133.**

CARMEN GONZÁLEZ-VÁZQUEZ  
carmen.gonzalez@uam.es

A juzgar por el mosaico que ilustra la portada, sorprende que no hayamos encontrado antes un estudio sobre la escoba. La suciedad por el suelo durante la celebración de un banquete (como el del mosaico en el Château de Boudry, Suiza) nos recuerda esa labor cotidiana y «sisífeas» de barrer aquello que otros tiran, pues no existe mejor alternativa contra el barrer que el no ensuciar. O quizá sí.

La monografía que nos regala el prof. Montero comienza dedicando unas páginas a esa actividad, propia de esclavos, que fue también un elemento importantísimo en los rituales de ámbito público y privado. Hay que destacar dos aspectos importantes de este libro, también imputables al sello editorial: por un lado, la incorporación de las fuentes latinas y su traducción como elemento imprescindible de investigación y, por otro lado, la estructura sencilla con una redacción amena que facilita que cualquier persona pueda disfrutar y aprender con su lectura. Y todo eso ilustrado con imágenes de mosaicos, piedras, estelas, monedas y plantas que apoyan la investigación.

La estructura, en tres partes, se inicia con el campo léxico de la escoba y del estiércol, y de quienes se ocupaban de esas actividades. Ya en ese capítulo inicial el autor demuestra la relación entre lo cotidiano y lo religioso; de ahí, la exposición avanza hacia el barrido en el ámbito privado y, por último, al público.

La «Introducción: *scopae* y *scoparii*» (pp. 11-42) ya adelanta un dato que intuíamos: el uso de la escoba es propio de esclavos y, si se

*Philadelphus and His World*, Leiden/Boston, 2008, 7-24, y R. Hunter, *Theocritus' Encomium of Ptolemy Philadelphus*, Berkeley, 2003.

es tan humilde que no se tiene servicio, es la mujer la que barre. Es por ello por lo que existe una amplia onomástica — mayoritariamente femenina — que tiene como base léxica *stercus/stercum*. El estiércol tenía tantas propiedades beneficiosas que derivó en los teónimos *Stercutius*, *Sterculinus* o *Sterces* y que nos adelanta la dimensión sagrada del barrido que protagoniza el contenido del capítulo último.

Esta actividad no despertó el interés de los autores literarios, salvo el de los escritores de tratados técnicos y de Plauto quien, al introducir en sus comedias la cotidianidad servil, transmite el mayor número de referencias. Recoge la denominación griega y las distintas latinas (*syrus*, *scopa*), el uso del singular o del plural (según Varrón, el uso correcto es *scopae*), y las alternancias entre *verrere* (español «barrer»), *munditias facere* y *scopare*. En las páginas de este capítulo el autor se detiene en los ámbitos doméstico, ganadero, agrícola y callejero en el que ejercen su labor los limpiadores, los distintos tamaños de la escoba, su evolución, fabricación, distintos usos (también para amontonar el grano o para reunir estiércol como fertilizante) y la legislación relativa al mantenimiento, salubridad y limpieza de las zonas públicas. Toda esa información — de por sí escasa — siempre está sustentada en los textos epigráficos y de autores que hacen referencia a los materiales de las escobas, a los tipos de árboles o plantas, tipos de escoba según el material del suelo que haya que barrer (mosaicos, hornos, suelos de tierra...), o a cualquier tipo de referencia sobre ellas, que el prof. Montero incluso discute respecto de otras interpretaciones publicadas. Finaliza el capítulo con refranes y expresiones que dan al barrer una dimensión poética y literaria, aunque ahora, ya sabemos (y a pesar de la aspiradora y de los modernos robots autosuficientes), seguimos con «el uno por el otro y la casa sin barrer».

En el capítulo II, «Religión y barrido en el

ámbito privado» (pp. 43-68) abandonamos lo mundano para entrar en la dimensión religiosa que acompaña al ser humano desde su nacimiento. Hay que limpiar la malignidad y el daño que acechan al recién nacido y a la parturienta. Hay que barrer a Silvano: la diosa *Deverra* es invocada con *Intercidonna* y *Pilumnus* para el ritual nocturno de protección. Y hay que llamar al *everriator* tras una defunción, pues el heredero hacía un barrido ritual (*exverriae*) tras la muerte del *paterfamilias*, probablemente cuando el cadáver abandonaba la casa camino de la sepultura. La casa tiene que estar limpia, purificada. Y no parece que este fuese un rito solamente romano, pues se documenta en las provincias del Oriente romano y en los Evangelios de Mateo (1. 43-45) y Lucas (11.24-26), que consolidan la tradición que asocia la escoba a la purificación y a la belleza. Todo esto explica que durante los banquetes no se limpie el suelo, pues hacerlo mientras están los convidados comiendo es *inauspiciatissimum*, una señal de mal agüero por interrumpir una acción todavía en curso. Los comensales arrojaban al suelo los *purgamenta cenae*, aquello que no iban a comer, probablemente una costumbre antigua para honrar a los muertos que antaño se enterraban en el subsuelo de las casas y cuyas almas estaban siempre presentes. Ese elocuente «no barrer» explica bien los hermosos mosaicos de naturalezas muertas (desperdigadas por el suelo) o *asárotos oïkos*, que se pusieron tan de moda y en los que se para el autor para confrontarlos con los testimonios literarios que describen también los restos del banquete. Por ello, tras analizar el pasaje de Petronio (34.2) concluye que el barrido no se hacía al final del banquete, sino al final de cada una de las tres partes de la *cena*.

«La religión y barrido en el ámbito público» (pp. 69-103) desarrolla el calendario festivo (21 de abril y 15 de junio) y la sacralidad del barrido en relación con el calendario



agrícola y con la vida de la ciudad. Esa sacralidad se traslada, cómo no, a los templos, en los que el barrido ritual corría a cargo del *aedituus* para las divinidades romanas, al *Isidis scoparius* en el culto isíaco y a los *scopalarii* en el caso de los cristianos. Del barrido de los templos como ritual de purificación se pasa a la limpieza del edificio y también a la del cuerpo. Son muy interesantes los textos que ha elegido el autor para argumentar cómo la súplica, las preces y el barrido van en paralelo a la intervención de las mujeres en los rituales con la cabellera suelta, especialmente en momentos críticos, en el marco de la *supplicatio* del ritual, que incluía —bajo determinadas condiciones— el barrido de los altares por parte de las matronas, salvo en el culto a Júpiter, cuya *mensa* estaba reservada al barrido de los sacerdotes epulones. No sorprende, pues, que la escoba fuera también un instrumento útil en la adivinación.

Es este un libro lleno de humanidad en formato pequeño, que se lee bien, con gusto y con cierta intriga sobre lo que vendrá después (y no estoy barriendo para casa). Es riguroso en cuanto a las fuentes, la bibliografía y la investigación, pero también modélico por su ágil prosa. Y es también una invitación a que reflexionemos sobre la importancia de la banalidad en nuestra vida, que puede, incluso, esclarecer los miedos ancestrales que se ocultan bajo el manto de ciertos trastornos obsesivos relacionados con la suciedad y la limpieza. Si «en el modo del barrer se sabe si es limpia una mujer», por el modo en que el profesor Santiago Montero ha barrido sus lecciones en clase (origen de este trabajo) para recoger su sabiduría para el gran público, sabemos que ha cumplido su objetivo.

**Andrea Musio, *Virgilio sul set tra poesia***

**e cinema, Foggia, Il Castello edizioni, 2017, 193 pp., ISBN: 9-788-865-721-650.**

ALEJANDRO ABAD MELLIZO  
aleabad@ucm.es

«Un classico è un libro che non ha mai finito di dire quel che ha da dire». Con esta cita de Italo Calvino, Andrea Musio, investigador de la universidad de Foggia, nos presenta esta obra en cuestión, en la que pretende elaborar —algo que consigue— un completo recorrido acerca de la relación entre el cine y la poesía de Virgilio, comenzando desde la génesis hasta los últimos frutos que ha producido esta, cuanto menos, curiosa simbiosis de manifestaciones artísticas.

Después de un prefacio del profesor Giovanni Cipriani (también de la universidad de Foggia) y una completa introducción en la que se nos muestra el *status quaestionis*, mencionando los principales estudios que han abordado la relación clásicos-cine, la obra se divide en cinco partes en las que se analizan diferentes películas que han tenido como fuente la poesía de Virgilio, sirviéndose en todo momento de los textos originales latinos para la ejemplificación. En la primera parte, después de un breve comentario acerca de la metodología a utilizar, el autor se adentra en el asedio de la ciudad de Ilión tal y como se ve en la famosa película *Troya* (2004), señalando las semejanzas y diferencias con lo narrado en el libro 2 de la *Eneida*.

La segunda parte la dedica a la representación de las *Églogas* en la gran pantalla, centrándose en la cinta *Padre Padrone* (1977) de los hermanos italianos Taviani, que se basa en la novela homónima y autobiográfica de Gavino Ledda y ganadora de la Palma de Oro en el Festival de Cine de Cannes, película con la que, según afirma el autor, los directores dan cuerpo a una «bucólica cinematográfica», algo que se puede observar según avanza el film en cuestión; en este, vemos cómo un joven Gavino, interpretado por Saverio Marconi, se ve obligado a abandonar la escuela y cuidar del ganado de la familia por

orden de su tiránico padre. Cuando le mandan al servicio militar, descubre su pasión por el aprendizaje y el estudio, por lo que al volver a su hogar anuncia a su familia su deseo de acudir a la universidad; aunque su padre se niega, finalmente Gavino consigue acabar los estudios y se convierte en especialista de lingüística sarda, de donde procedía. La película acaba con un discurso final del propio Gavino Ledda explicando el por qué de este libro, y señalando qué les puede deparar el futuro cercano a los jóvenes de Cerdeña por proceder de una tierra esencialmente rural y campestre.

A continuación, en la tercera parte se enfrenta al descenso a los infiernos, representado en la figura de Orfeo, centrándose en este caso en la figura del francés Jean Coacteau (1889-1963), poeta, novelista, dramaturgo, cineasta —llegó a ocupar el cargo de director del jurado del famoso Festival de Cine de Cannes—, pintor, crítico, etc. cuyas ideas extraídas a través de un proceso de reescritura enfrenta a aquellas de los autores clásicos Virgilio y Ovidio. Destaca especialmente su trilogía basada en el mito de Orfeo: *Le sang d'un poète* (1930), *Orphée* (1950) y *Le testament d'Orphée* (1960), trasladando la leyenda del mítico poeta griego al París de su época, con Jean Marais como el poeta —esta vez, francés— Orfeo y la española María Casares como la Princesa, y con la muerte siempre como telón de fondo y tema constante.

La cuarta parte, de carácter algo más genérico, se centra en el camino que se realiza al adaptar una obra como la *Eneida* a un guión cinematográfico: el autor titula esta sección como «erradicación, dislocación y retorno», comenzando con el «rito iniciático» con el que los héroes como Eneas dan comienzo a sus aventuras, y los viajes y fugas constantes que inundan las vidas de estos personajes. Termina este apartado con un capítulo dedicado especialmente a las generaciones precedentes y posteriores

a Eneas, esto es, su padre Anquises y su hijo Ascanio, representando de esta manera el pasado y el futuro, y el *iter* o camino propio que realizan estos, pues siendo físicamente el mismo que el del fundador de la futura Roma, tiene un sentido y un significado completamente distintos.

La obra concluye con un último capítulo dedicado a Creúsa, esposa de Eneas, mostrando cómo algunas versiones han tratado el capítulo de su desaparición y «adiós» durante la destrucción de Troya (de nuevo, libro 2 de la *Eneida*), siendo el trabajo del director italiano Franco Rossi (1919-2000) el único en tratar con cierta amplitud la figura de la mujer del héroe en su miniserie televisiva *Eneide* (1971), con Giulo Brogi como el héroe protagonista y Angelika Zielke como Creúsa, en esta fiel adaptación del poema de Virgilio.

*Virgilio sul set* concluye con una amplísima bibliografía acerca de la suerte de la obra virgiliana principalmente en el cine —lógicamente—, además de una colección de imágenes de las distintas escenas que han aparecido mencionadas a lo largo de todo el libro. Finaliza el trabajo una tabla donde aparecen indicadas las citas que han sido utilizadas en el trabajo.

La tradición clásica en el cine es un campo que, si bien no lleva tantos años de desarrollo como ya otros, cada vez está centrando la atención de un mayor número de estudiosos, avanzando bastante sobre el panorama que se presentaba en el campo «cinema» en la *Enciclopedia Virgiliana* (G. Antonucci, 1984, vol. I, pp. 784-785). Nos encontramos aquí ante un elaborado libro que da un paso más en estos estudios, con citas pertinentes que ejemplifican a la perfección esta simbiosis cada vez más frecuente entre la literatura clásica y el séptimo arte, si bien es cierto que el cine todavía ni ha mostrado un gran interés por Virgilio, ni se ha servido completamente —ni mucho menos— de sus obras, cuando de la *Eneida*

especialmente se podrían extraer muchos elementos verdaderamente atrayentes al género cinematográfico.

**C. Tarlazzi, *Individui universali. Il realismo di Gualtiero di Mortagne nel XII secolo*, Barcelona/Roma, Fédération Internationale des Instituts d'Études Médiévales, 2018, XL+426 pp., ISBN: 978-2-503-57565-0.**

JORGE BLANCO MAS  
jorgebo2@ucm.es

Este volumen es la publicación de la tesis doctoral de Caterina Tarlazzi, titulada *Il secondo realismo del XII secolo: Gualtiero di Mortagne e la teoria dell'individuum*, presentada en el año 2013. Esta tesis ha sido galardonada con el «Premio Internacional de Tesis Doctorales» de la Fundación Ana María Aldama Roy de Estudios Clásicos, en la cuarta edición de este premio. La autora, en los preliminares, agradece el apoyo de esta Fundación, dado que la publicación ha sido posible gracias a esta. El objeto de estudio de este libro es la atribución a Gualtiero di Mortagne de la teoría del *individuum*, teoría que constituiría un «segundo realismo» frente a la doctrina de la «esencia material» (a la cual se opone), todo ello dentro del marco de la discusión filosófica en el siglo XII acerca de los universales, protagonizada, entre otros, por Pedro Abelardo. El corpus principal del libro se divide en tres partes, precedidas por una introducción.

La introducción comienza con el estado de la cuestión y su distinto tratamiento por parte de diversos estudiosos. Se introducen después las novedades de la presente obra: el estudio sobre la figura de Gualtiero di Mortagne y su teoría de los universales y, en relación directa con esto, el comentario a la *Isagoge* de Porfirio, sobre los universales del *individuum*. En esta introducción también se trata de los códices y fuentes de los textos aquí empleados, se enuncia y explica la ramificación de la teoría de los universales que

resulta ser la teoría del *individuum*, con sus particularidades, y finalmente se explican el método de trabajo y la división de la obra.

La parte primera introduce al lector en la cuestión de forma paulatina, empezando con la biografía de Gualtiero di Mortagne, dividida en su educación en Tournai, su carrera en Laón, los datos que se pueden extraer de la *Vita Hugonis Marchianensis* (en los capítulos segundo y tercero de tal obra) y la relación de Gualtiero con otros maestros de la época. Se pasa luego a tratar sus escritos y enseñanzas, con referencias a los códices en que se nos han transmitido, y la historia de esos textos. También se tratan los testimonios indirectos sobre sus enseñanzas. A continuación, ya presentada la persona de Gualtiero di Mortagne, se pasa a analizar tres textos de Juan de Salisbury, el *Metalogicon* II 17 y II 20, y el *Policraticus* VII 12. En ambas obras se exponen las teorías de los universales para criticarlas. Los textos son analizados ampliamente en sus características generales y, como es natural, en lo tocante a Gualtiero di Mortagne. Esto ocurre especialmente en el *Metalogicon* II 17, donde se describe y atribuye a Gualtiero una teoría sobre los universales, mencionada y descrita en los otros dos textos.

La parte segunda comienza tratando los paralelos de la teoría transmitida por Juan de Salisbury con textos de cinco obras de la época: la *Logica «ingredientibus»* de Pedro Abelardo, y los anónimos *Logica «Nostrorum petitioni sociorum»*, el *De generibus et speciebus*, el *Quondam de generali* y, finalmente, el comentario a la *Isagoge* de Porfirio. No sólo se muestra la descripción de la teoría del *individuum* en cada uno de estos cinco textos, con sus similitudes y diferencias, sino que también se explica esta teoría según queda plasmada en cada uno de los testimonios, con una descripción general al final, que explica la oposición de dicha teoría a la de la «esencia material» (que considera los universales como una entidad intelectual

relacionada con un elemento material) al afirmar que todo individuo es distinto de los demás, y que contiene en sí todas sus categorías, siendo al mismo tiempo individuo y universal. Se exponen además, en esta segunda parte del libro, los argumentos contra esta doctrina (hasta un número de treinta y siete) que figuran en los cinco textos antes citados.

La parte tercera retoma la cuestión de la relación de Gualtiero di Mortagne con la teoría del *individuum*. Seguidamente se enumeran, explican y discuten los diversos nombres que la teoría sobre la que este libro trata ha recibido de los distintos estudiosos, seis en total, incluyendo el defendido por la autora, teoría del *individuum*. De nuevo se expone la tesis de esta teoría y se acompaña de las opiniones de los estudiosos modernos. A continuación se abre una parte de gran interés, al estudiarse una serie de elementos propios del pensamiento de Abelardo en esta teoría, cuyo carácter es eminentemente anti-abelardiano, ya que se trata de una posición realista, que considera que los universales existen como entidades, frente a la opinión nominalista de Abelardo, para quien los universales son sólo conceptos o palabras (*vox*) que sirven para relacionar lo físico con lo intelectual. Finalmente se vuelve a la cuestión de la atribución de la teoría del *individuum* a Gualtiero di Mortagne y se desarrolla la relación de otros tres maestros del siglo XII con esta teoría: Guillermo de Champeaux, Adelardo de Bath y Gilberto de Poitiers.

En esta tercera parte del libro también se sitúan las conclusiones, con los tres objetivos que el libro persigue: la explicación y glosa de la teoría del *individuum*, situándola dentro del realismo (lo cual se hace en las partes segunda y tercera), el examen de los canales mediante los cuales se puede atribuir tal teoría a Gualtiero di Mortagne (partes primera, segunda y tercera) y, en tercer lugar, el tratamiento de la estructura

investigadora del *Metalogicon* y el *Policraticus* de Juan de Salisbury sobre la teoría del *individuum* (en la parte primera).

Como es de esperar en un tomo de estas características, hay una amplia sección bibliográfica y tres índices distintos al final: de autores antiguos, medievales y obras anónimas, de nombres modernos y de manuscritos.

El libro cuenta además con una serie de virtudes que lo hacen especialmente valioso. Las notas no son puramente referenciales, sino que destaca el número de notas explicativas y otras que contienen textos completos, lo que resulta ser un magnífico complemento de la información y explicación ofrecidas en el corpus, facilitando la lectura. Además de manera constante se añaden las consideraciones de los estudiosos modernos, de modo que es fácil aplicarlas sobre los distintos datos y opiniones de los autores medievales. Otra ventaja del libro es la inclusión de un sistema muy útil de abreviaturas y siglas para los distintos textos y teorías. Con todo, el mayor logro de esta obra es exponer de manera meridianamente clara un tema muy específico y, en ocasiones, no fácil, aunando la labor filosófica con la filológica, cumpliendo con los objetivos de la investigación y produciendo, al mismo tiempo, una obra de muy gran interés, bien redactada y estructurada.

**J.A. López Férez, Galeno. Preparación y constitución de textos críticos, entrega y publicación de obras propias o ajenas, Madrid, Ediciones Clásicas, 2018, 230 pp., ISBN: 978-84-7662-823-4.**

JESÚS M.ª NIETO IBÁÑEZ  
jesus.nieto@unileon.es

De la mano de un especialista en la medicina griega, que, además, es el responsable del proyecto de traducción al español de la obra de Galeno, Ediciones Clásicas ha publicado una original monografía que conecta con esa labor y que proyecta luz sobre el proceso de



creación del corpus galénico.

El libro tiene como objeto traducir y comentar de forma muy detallada los pasajes de la obra de Galeno en que aparecen los términos griegos *ἔκδοσις* (*ékdosis*) y *ἐκδίδωμι / προεκδίδωμι* (*ekdídōmi / proekdídōmi*). López Férez hace acopio de numerosos pasajes que contienen abundantes datos e informaciones sobre el proceso de creación de las obras de Galeno, es decir, los diversos procesos por los que el escritor hubo de pasar mientras escribía y publicaba su producción científica y literaria, como la preparación de los textos, la lectura de manuscritos para completar la obra, la entrega de una copia o del original mismo a uno o a varios destinatarios, la publicación del tratado correspondiente, etc. Es muy atinada la selección de los textos, ya que aportan información también sobre la tradición de los tratados hipocráticos: las disputas filológicas de los comentaristas, los problemas referentes a los materiales en que dichas obras habían sido transmitidas, los errores de exégetas y copistas, las interpolaciones, omisiones y alteraciones de las grafías antiguas, los signos diacríticos, las copias que se hacían en la Biblioteca de Alejandría, etc.

El trabajo está dividido en seis capítulos, si bien los centrales son los tres primeros, en los que se distribuyen los pasajes del médico de Pérgamo de acuerdo con el léxico examinado y los conceptos que encierran. Tras una breve introducción, en la que el autor justifica y contextualiza el presente estudio en el conjunto de la obra de la producción literaria de Galeno, el Capítulo I, dedicado a la *ἔκδοσις* (*ékdosis*) «entrega», «publicación», «texto crítico» (pp. 17–103), analiza treinta pasajes de la obra galénica. Por su parte, el Capítulo II, sobre *ἐκδίδωμι* (*ekdídōmi*), «entregar», «publicar» (pp. 105–145), aborda dieciocho textos, mientras que el último de estos capítulos centrales, más breve, el III, en el que se analiza el término *προεκδίδωμι* (*proekdídōmi*) «publicar

con anterioridad» (pp. 147–155), recoge solo cuatro lugares de la obra galénica. En los tres capítulos se procede de la misma forma: se da una explicación filológica del término en cuestión y se hace referencia a su aparición en la literatura griega, así como la evolución histórica del significado y usos del mismo. A continuación, numerados, se recogen los pasajes galénicos traducidos, precedidos de una breve contextualización. Se finaliza cada apartado con un útil resumen en el que se sintetizan los diferentes sentidos del término estudiado en Galeno. El capítulo II, además de contar con el resumen, añade un apéndice, en el que se comentan cuatro pasajes en los que el verbo *ἐκδίδωμι* tiene un valor distinto a las analizadas previamente, pero que también dan detalles de interés sobre la actividad literaria del médico griego. La traducción se acompaña de abundantes notas, con una nutrida información de citas sobre la presencia del término en el conjunto de la obra de Galeno y sobre los valores y la evolución del sentido de las palabras a lo largo de los diferentes autores griegos, deteniéndose especialmente en los textos de Hipócrates.

Tras el análisis minucioso y detallado de los capítulos precedentes, el Capítulo IV, Apéndice (157–161), completa algunas de las notas y comentarios de los apartados anteriores a la luz de alguna publicación reciente. Una amplia bibliografía, que ocupa las páginas 163 a 184, y en la que se distinguen las fuentes antiguas de Galeno, Hipócrates y otros autores, así como numerosas obras de consulta, precede al capítulo VI y último de la monografía. Este se compone de seis diferentes índices, muy útiles: de pasajes citados, de autores y obras y de una selección de nombres propios notables, de términos relevantes, que orientan sobre la temática tratada, de léxico, en su mayor parte griego, y de transcripciones de aquellas palabras griegas que se emplean a lo largo del texto.

Dada la relevancia de los pasajes

abordados, sus acertadas introducciones y abundantes notas explicativas la presente monografía resulta de especial interés tanto para numerosos estudiosos, a saber, filólogos clásicos, historiadores de la medicina, de la ciencia y de las ideas, como para un público amplio y más general. Finalmente reitero mi reconocimiento al esfuerzo del profesor Juan Antonio López Férez por avanzar en el proyecto de hacer accesible la traducción de los escritos galénicos a la lengua española, de los que se han publicado ya quince títulos.

**Stefano Maso, *Dissoi logoi*. Edizione criticamente rivista, introduzione, traduzione, commento, Roma, Edizioni di Storia e Letteratura, 2018, 166 pp., ISBN: 978-88-9359-225-3**

IKER MARTÍNEZ  
iker.martinez@fsf.uned.es

Dentro de la colección *Studi di Storia della Filosofia Antica*, órgano de expresión de la muy activa SISFA (*Società Italiana di Storia della Filosofia Antica*), se presenta por primera vez en Italia de manera autónoma la traducción y comentario del texto de los *Dissoi logoi* acompañada del texto griego, así como de un profundo análisis crítico. El trabajo lleva la firma del filólogo clásico y profesor de Historia de la Filosofía Antigua de la *Università Ca'Foscari di Venezia*, Stefano Maso quien, junto con el profesor Carlo Franco, publicó ya en 1995 una edición crítica de los testimonios y fragmentos de los sofistas titulada *Sofisti: Protagora, Gorgia, Dissoi logoi. Una reinterpretazione dei testi* en la que se incluía la traducción y se adelantaba una propuesta de datación. La presente edición extrae, sin embargo, un texto que habitualmente ha sido tratado de manera subalterna, bien como parte de la obra de Sexto Empírico —como ocurrió con la tradición manuscrita de los ss. XIV–XVI—, bien como *addenda* a la obra de Diógenes Laercio —como ocurre en la edición de Henri Estienne de 1570—, bien, finalmente, como

parte de recopilaciones de los textos que se conservan sobre los sofistas, siendo este el caso de la mayor parte de las ediciones críticas actuales, incluidas las españolas de Antonio Piqué (Bruguera, 1985), de José Solana Dueso (Akal, 1996 y Alianza, 2013) y de Antonio Melero Bellido (Gredos, 1996).

La introducción a la edición ofrece una explicación de los motivos por los que Maso considera que el texto debe ser estudiado y presentado al lector de manera autónoma. Tales motivos, fundamentalmente dos, se sitúan en el centro de los debates que la crítica filológica viene manteniendo desde que Hermann Alexander Diels incluyese los *Dissoi logoi* en su edición de *Die Fragmente der Vorsokratiker*, en 1903: los problemas de datación y de autoría.

Al problema de la datación dedica Maso las pp. 1–13 de la introducción. En ellas se analizan de manera exhaustiva los argumentos —descartado el de la imposibilidad de establecer un *terminus ante quem* como defendió Conley en 1985— en favor, por un lado, de una datación en torno a finales del s. V (posterior al 413–404 a.C.) y, por otro, de una algo más temprana que rondaría el 440 a.C. Si la primera resulta la tesis más extendida entre estudiosos del texto, es la segunda la que parece convencer más al editor, que considera que los ya tradicionales argumentos de Santo Mazzarino en defensa de la datación temprana no han sido rebatidos de manera decisiva. Por ejemplo: se sostiene una datación temprana basada, entre otras razones, en la referencia de 6.8 a un hijo de Policlete al que este enseñó a esculpir; pero sabemos por Platón (*Prot.* 328c) que Policlete tuvo al menos dos hijos de la edad de los de Pericles a los que intentó enseñar su arte sin conseguirlo. Esta discrepancia lleva a Maso a postular la posibilidad de que los *Dissoi logoi* hubieran sido escritos con anterioridad al nacimiento del segundo hijo del escultor. La datación temprana evitaría, en consecuencia, la discrepancia entre ambas

referencias. Asimismo, se rechaza la interpretación mayoritaria en favor de entender la referencia de 1.8 a la victoria de los espartanos sobre los atenienses y sus aliados como el fin de la Guerra del Peloponeso y, en consecuencia, en favor de una datación tardía (*post quem* 413–404 a.C.). Aceptando aquí también la tesis de Santo Mazzarino, Maso considera que este paso podría referirse a la batalla de Tanagra (457), salvando así uno de los escollos para la defensa de la datación temprana (pp. 10 y 98). Sin embargo, esta última conjetura nos parece más discutible, dado que en el texto se dice que esta victoria fue un bien para los espartanos y un mal para los atenienses y sus aliados; pero no parece que la batalla de Tanagra fuese un mal tan evidente para los atenienses hasta el punto de servir de ejemplo en un ejercicio de retórica de estas características. Es más, Platón afirma que el resultado de la batalla no fue decisivo (*Menex.* 242b) en un momento en que las victorias y las derrotas se sucedían unas a otras de forma intermitente. Sí lo fue, en cambio, la derrota ateniense de 404. Nos faltan datos para dar una respuesta contundente y definitiva. En cualquier caso, el trabajo de análisis argumental que realiza Maso es realmente exquisito y no encontramos tampoco claras objeciones a su conclusión en favor de una datación del texto en torno al 440 a.C. Si en última instancia resulta necesario lanzarse a realizar algunas conjeturas, esto se debe a que, lamentablemente, tenemos pocos datos acerca del texto como para poder concretar más allá del lapso de treinta o cuarenta años, el cual, bien mirado, no es tan significativo.

Muy relacionados con los problemas de datación se encuentran los de la determinación de la autoría, a los que Maso dedica las pp. 13–20 de la introducción. Descartada la posibilidad de que el texto pueda ser atribuido a Sexto Empírico, sin duda hay que atribuir el mismo a un autor de mediados o finales del s. v a.C. ¿A cuál? De nuevo, resulta

extremadamente complicado saberlo. Maso descarta —esta vez, a nuestro juicio, de manera convincente— que el texto sea obra de varios autores y que pertenezca a una tradición pitagórica. La tesis del único autor se apoya en aspectos lingüísticos y de estilo, como la homogeneidad del dórico en que está escrito, y la defensa de una autoría alejada de la secta pitagórica, en el carácter no dogmático del texto. Resulta complicado avanzar más allá de tales afirmaciones y, a este respecto, Maso se muestra prudente. Parece que estamos ante un maestro de procedencia siciliana o del sur de la península itálica —quizá de Tarento— que presenta una serie de ejercicios de argumentación a sus alumnos. El resto de la introducción (pp. 21–42) se dedica al estudio de la tradición del texto, sus vicisitudes y la huella que en él han dejado sus ediciones.

No quisiéramos concluir esta reseña sin hacer una breve mención al extraordinario «Comento» que sigue a la traducción (pp. 92–146) y que recoge lo mejor de la tradición italiana en relación con la edición de textos clásicos. En primer lugar, estamos ante un refinado trabajo de glosa en el que se apuntalan las tesis defendidas en la introducción. Ahora bien, quizá lo más destacable sea la relevancia que se concede en él al contexto filosófico, sustentado por un amplio y profundo conocimiento de los textos fuente y de la bibliografía secundaria específicamente filosófica. Maso nos presenta así los *Dissoi logoi* como un documento de mediados del s. v a.C. que anticipa muchos temas de la sofística y otros que aparecerán posteriormente en las obras de Platón y Aristóteles. Una labor de exégesis que únicamente puede realizar un académico que ostenta el doble perfil de filólogo clásico e historiador de la filosofía.

**Mérida. Excavaciones arqueológicas  
2006–2008. Memoria 12, vols.  
1 y 2. ISSN: 1577–2853**

JAVIER SALIDO DOMÍNGUEZ  
javier.salido@uam.es

El volumen 12 de la revista *Mérida. Excavaciones arqueológicas 2006–2008* es un volumen particular. Se trata de una monografía singular desde su inicio, con una necrológica dedicada al profesor José María Blázquez que, de la mano de D.<sup>a</sup> Guadalupe López Monteagudo, investigadora científica del CSIC, destaca tres aspectos importantes de la larga trayectoria del profesor: su capacidad para analizar de manera conjunta la información aportada por las excavaciones arqueológicas y los datos procedentes de las fuentes escritas clásicas, el impulso por internacionalizar los estudios clásicos hispanos y favorecer los intercambios y formación de los investigadores dentro y fuera del territorio nacional y emprender el estudio de la musivaria romana que ha sido su principal impulsor y mentor, unos análisis que siempre serán objeto de referencia y que permanecerán en la memoria, constituyendo la base sobre la que descansan las investigaciones sobre este tema.

También el número 12 de la revista es particular por su propia estructura. A diferencia de números anteriores, no se incluyen estudios de síntesis, ofreciendo solamente las intervenciones arqueológicas realizadas en la ciudad de Mérida entre los años 2006 y 2008. Aunque podría pensarse a priori que la ausencia de esta parte, muy importante en volúmenes anteriores, merma la repercusión del presente volumen, esta publicación tiene su trascendencia, porque aúna todos los trabajos arqueológicos realizados en esos tres años en la capital extremeña y, sobre todo, suponen una continuidad de la actividad investigadora del Consorcio después de varios años de ausencia, consolidando el regreso en este campo que supone la publicación del anterior volumen (n.º 11).

Este volumen ofrece, a partir de la publicación de 46 artículos, las últimas novedades y los descubrimientos más recientes en la ciudad de Mérida, repartidos en 36 excavaciones arqueológicas y 10 seguimientos. El volumen de información que ofrece nos permite ir recomponiendo y completando el plano histórico de la ciudad extremeña por fases de ocupación, siendo todavía a día de hoy una labor ejemplar en cuanto a la exposición de los datos y la actualización de las intervenciones en una ciudad histórica en nuestro país. Aún con todas las virtudes que ofrece este trabajo modélico, quedan aspectos por mejorar, como la mayor implicación de los profesionales, pues conviene resaltar que son más de 40 los trabajos realizados en Mérida entre 2006 y 2008 que no aparecen todavía recogidos en esta monografía y que esperemos vean la luz en años venideros.

Entre las novedades más interesantes, podemos destacar la localización de nuevas estructuras que completan nuestra visión del entramado urbano de la ciudad altoimperial con el hallazgo de los restos de cloacas, pórticos y ámbitos domésticos (calle Travesía de Pizarro con calle Oviedo, pp. 45–51; calle Muza 20, pp. 71–77; calle Espronceda 25, pp. 123–130; Casa Presidencia, pp. 141–165; calle Oviedo, pp. 759–775), así como posibles *tabernae* (calle Constantino 42, pp. 79–95), la muralla fundacional con refuerzos y una torre adosada en época bajoimperial (calle Delgado Valencia 11–13, pp. 33–44) y una *domus* también de este periodo más tardío (Asamblea de Extremadura, pp. 52–70), así como un edificio absidado del s. IV d.C. (calle Constantino 42, pp. 79–95). Cabe destacar de entre los hallazgos la localización de una inscripción dedicada a *Dea Ataecina Proserpina* (Plaza España 13, pp. 97–121) y un posible depósito fundacional de finales del s. I d.C./ s. II d.C. con un ave enterrada, un tipo de ritual muy frecuente en el mundo romano (calle Capitán Hernando de Bustamante, pp. 131–139).



En el área suburbana destacan los espacios funerarios de cremación e inhumación altoimperiales (pp. 171-328; 365-412; 437-457; 471-540; 547-675; 787-830), entre los que cabe reseñar el hallazgo de literas funerarias de hueso (calle Arturo Barea s/n, pp. 271-278), las estelas funerarias localizadas al noreste de la ciudad, en la ampliación del polígono Santa Sofía (pp. 547-577), además de enterramientos bajoimperiales (541-546) y tardorromanos (pp. 677-706). Además de *viae sepulchrales* y enterramientos, se localizaron los restos de un tramo subterráneo del acueducto de los Milagros (pp. 429-436), que nos informa de primera mano de los sistemas de circulación de las aguas en el periodo altoimperial. Sobre las formas de ocupación rural podemos señalar la presencia de dos posibles *villae* suburbanas (pp. 329-349; 459-470), así como de dos edificios de funcionalidad desconocida, posiblemente almacenes (pp. 639-649) y otro quizás doméstico en las inmediaciones de la Basílica de Santa Eulalia (pp. 413-427), además de un taller cerámico en la calle Duque de Salas (pp. 351-364) y otras estructuras de carácter industrial, identificadas por la presencia de tres *lacus*, donde además se encontró una interesante placa marmórea que presenta un abecedario (calle Marquesa de Pinares, pp. 225-270). Entre los hallazgos incluidos en esta publicación, destacan también las construcciones del suburbio septentrional, en el denominado Corralón de los Blanes, con la localización de un *pistrinum* o panadería-molinería que se inserta dentro de un complejo constructivo con funciones domésticas

en las estancias superiores y una bodega en semisótano con enormes *dolia* perfectamente conservados (pp. 722-725) y un edificio de notables dimensiones tardorromano de funcionalidad ritual y cultural (pp. 725-729).

Pocos avances presentan, en cambio, las últimas intervenciones de la Mérida visigoda con escasas estructuras y de poca entidad en la Asamblea de Extremadura (pp. 52-70) y Casa Presidencia (pp. 141-165). Más datos disponemos en este volumen de la fase medieval con ámbitos domésticos fechados en los ss. x-xi d.C., localizados en la calle Delgado Valencia 11-13 (pp. 33-44), así como silos islámicos (Asamblea de Extremadura, pp. 52-70; calle Capitán Hernando de Bustamante, pp. 131-139; Casa Presidencia, pp. 141-165). En las afueras de la *madina* se localizaron varias tumbas que forman parte de la *maqbara* islámica (pp. 225-270, 279-290; 329-349). Por último, podemos destacar los espacios domésticos de plaza España 13 datados en época moderna (pp. 97-121).

En definitiva, a modo de conclusión podemos destacar que el volumen 12 continúa la buena senda de publicación de las intervenciones arqueológicas en la ciudad de Mérida e inmediaciones con notables hallazgos, especialmente en la zona suburbana, donde la extensión de los solares permite tener un mayor conocimiento de las estructuras residenciales y funerarias y que, situadas en el plano, nos acercan al estudio de las formas de ocupación y organización del territorio más próximo a la ciudad antigua y medieval.